



Grand Conseil  
Service parlementaire

Grosser Rat  
Parlamentsdienst

CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS

## LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Vendredi après-midi 15 février 2013

## DIE SITZUNG IN KÜRZE

Freitagnachmittag, 15. Februar 2013

### Traitements: Grand Conseil

### Behandlungen: Grosser Rat

- Postulat du député Edmond **PERRUCHOUD** concernant les compétences de la commission de justice (17.12.2009) (7.002) (*motion transformée en postulat lors du développement*)

Postulat von Grossrat Edmond **PERRUCHOUD** betreffend Befugnisse der Justizkommission (17.12.2009) (7.002) (*Motion während der Entwicklung in ein Postulat umgewandelt*)

Par 93 voix contre 8 et 3 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

**Mit 93 gegen 8 Stimmen bei 3 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.**

- Motion du groupe PLR, par les députés Philippe **NANTERMOD** (suppl.) et André **VERNAY**, concernant des interventions parlementaires sans papier (13.09.2012) (7.014)

Motion der PLR-Fraktion, durch die Grossräte Philippe **NANTERMOD** (Suppl.) und André **VERNAY**, betreffend papierlose Vorstösse (13.09.2012) (7.014)

Cette motion n'est pas combattue; avec une modification du Règlement du Grand Conseil, elle est immédiatement exécutée.

**Diese Motion wird nicht bekämpft und mit einer Abänderung des Reglements des Grossen Rates umgehend vollzogen.**

### Développements: Grand Conseil

### Entwicklungen: Grosser Rat

- Motion des députés Jean-Henri **DUMONT**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Olivier **DELALOYE**, PLR, Yves **BORNET** (suppl.), PDCC, Mathieu **FARDEL** (suppl.), PLR, et cosignataires concernant: pour des résolutions plus démocratiques (16.11.2012) (7.016)

Motion der Grossräte Jean-Henri **DUMONT**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), Olivier **DELALOYE**, PLR, Yves **BORNET** (Suppl.), PDCC, Mathieu **FARDEL** (Suppl.), PLR, und Mitunterzeichnenden betreffend demokratische Resolutionen (16.11.2012) (7.016)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Bureau du Grand Conseil pour traitement.

**Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an das Büro des Grossen Rates zur Behandlung überwiesen.**

4. Motion du groupe PLR, par le député Christophe **CLAIVAZ**, concernant: améliorons le fonctionnement du Parlement (1<sup>ère</sup> partie) (13.12.2012) (7.017)  
Motion der PLR-Fraktion, durch Grossrat Christophe **CLAIVAZ**, betreffend Optimierung der Arbeitsweise des Parlaments (1. Teil) (13.12.2012) (7.017)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Bureau du Grand Conseil pour traitement.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an das Büro des Grossen Rates zur Behandlung überwiesen.

5. Motion du groupe PLR, par le député Christophe **CLAIVAZ**, concernant: améliorons le fonctionnement du Parlement (2<sup>e</sup> partie) (13.12.2012) (7.018)  
Motion der PLR-Fraktion, durch Grossrat Christophe **CLAIVAZ**, betreffend Optimierung der Arbeitsweise des Parlaments (2. Teil) (13.12.2012) (7.018)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Bureau du Grand Conseil pour traitement.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an das Büro des Grossen Rates zur Behandlung überwiesen.

6. Motion du groupe PLR, par le député Christophe **CLAIVAZ**, concernant: améliorons le fonctionnement du Parlement (3<sup>e</sup> partie) (13.12.2012) (7.019)  
Motion der PLR-Fraktion, durch Grossrat Christophe **CLAIVAZ**, betreffend Optimierung der Arbeitsweise des Parlaments (3. Teil) (13.12.2012) (7.019)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Bureau du Grand Conseil pour traitement.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an das Büro des Grossen Rates zur Behandlung überwiesen.

7. Résolution du groupe PLR, par le député Olivier **DELALOYE**, concernant une informatisation du processus de réalisation (13.12.2012) (7.020)  
Resolution der PLR-Fraktion, durch Grossrat Olivier **DELALOYE**, betreffend elektronische Mitverfolgung des Umsetzungsstands von Vorstössen (13.12.2012) (7.020)

Par 101 voix contre 2 et 5 abstentions, le Grand Conseil accepte cette résolution.

Mit 101 gegen 2 Stimmen bei 5 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Resolution an.

8. Cérémonie de clôture de la législature  
Legislatur-Abschlusszeremonie

Célébration officielle du départ des personnes suivantes:

Zeremonielle Verabschiedung folgender Personen:

- Luzius Theler, langjähriger Grossratskorrespondent des Walliser Boten;
- Claude Roch, Conseiller d'Etat
- Fernande Melly-Fux, adjointe du Service parlementaire
- Felix Ruppen, Grossratspräsident